



- | | | | |
|-----------|----------------------|-----------|------------------------|
| EN | User manual | IT | Manuale d'uso |
| NL | Gebruikshandleiding | SV | Bruksanvisning |
| FR | Mode d'emploi | PL | Instrukcja obsługi |
| DE | Benutzerhandbuch | CS | Uživatelská příručka |
| ES | Manual del usuario | SK | Používateľská príručka |
| PT | Manual do utilizador | | |

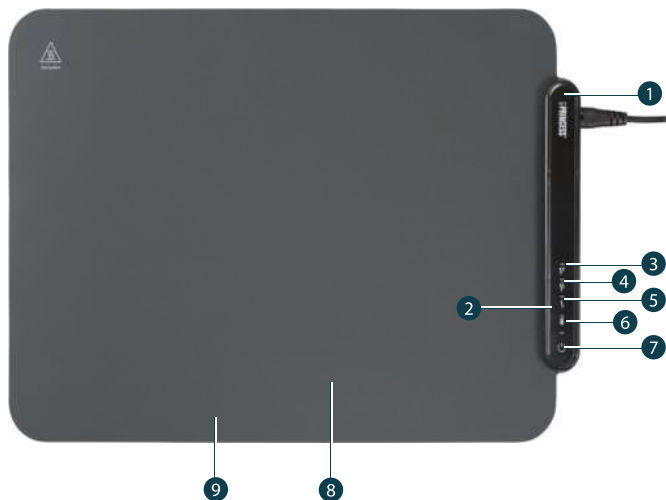


Rollable Warming Plate

01.312292.01.001

EN	User manual	3	IT	Manuale d'uso	23
NL	Gebruikshandleiding	6	SV	Bruksanvisning	26
FR	Mode d'emploi	9	PL	Instrukcja obsługi	29
DE	Benutzerhandbuch	13	CS	Uživatelská příručka	33
ES	Manual del usuario	16	SK	Používateľská príručka	36
PT	Manual do utilizador	19			

A




Rollable Warming Plate

Main parts (see image A)

- | | | |
|----------------------|----------------------|------------------|
| 1 Power cord socket | 5 Low temperature | 9 Silicone plate |
| 2 Control panel | 6 Temperature button | 10 Storage bag |
| 3 High temperature | 7 Power button | |
| 4 Medium temperature | 8 Heating zone | |

SAFETY

Safety symbols

Symbol	Description
	Indication for a hot surface. Contact may cause burns. Do not touch.

Safety precautions

⚠ WARNING

- By ignoring the safety instructions the manufacturer cannot be held responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord cannot become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the appliance unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.
- To protect against fire, electric shock, and injury to persons do not immerse cord, plugs, or other electric parts in water or other liquids.

- The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or a separate remote-control system.

FOREWORD







About this document

This user manual contains all the information for correct, safe, and efficient use of the appliance. Ensure you have fully read and understood the instructions in this user manual before you use the appliance.

Always store this user manual in a safe place near the appliance for future reference.

This manual is originally written in English. All other languages are translated documents.

General symbols

Symbol	Description
	This product complies with conformity requirements of the applicable European regulations or directives.
	This symbol is used for marking materials intended to come into contact with food in the European Union as defined in regulation (EC) No 1935/2004.
	The Green Dot is the registered trademark of Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH and is protected as a trademark worldwide. The logo may only be used by customers of DSD GmbH holding a valid trademark usage contract or by engaged waste management companies within the Federal Republic of Germany. This also applies to reproduction of the logo by third parties in a dictionary, an encyclopaedia or an electronic database containing a reference manual.
	The universal recycling symbol, logo, or icon is an internationally recognized symbol used to designate recyclable materials. The recycling symbol is in the public domain and is not a trademark.
	Applicable in Italy: The product or packaging can be recycled and components must be disposed of separately. Follow the local regulations.
	Applicable in France: The product or packaging can be recycled and components must be disposed of separately. Follow the local regulations.

APPLIANCE DESCRIPTION

Intended use

This appliance is intended for indoor use only.

This appliance is intended exclusively for domestic, non-commercial use.

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses;
- by clients in hotels, motels, and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments.

The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or a separate remote-control system.

Any use of the appliance other than described in this user manual is regarded as misuse and may cause injury or damage to the appliance and void the warranty.

Technical specifications

Appliance name	Rollable Warming Plate
Article number	01.312292.01.001
Power supply	230V ~ 50Hz
Power consumption in use	250W
Power consumption in Off-mode	N/A
Power consumption in Standby mode	0.5W
Time needed to reach Standby mode	N/A

BEFORE FIRST USE

- Remove the rollable warming plate from the bag. Keep the bag for convenient storage after use.
- When you plug in the machine, it will beep. The power light will turn on, and the other lights will flash quickly and then turn off. The machine is now in standby mode.
- Press the power button to turn the machine on or off. When it turns on, it will automatically choose the default temperature setting.

USE

1. Place the warming plate on a flat, dry surface. Make sure the heating zone **A8** and silicone plate **A9** are clean and free of any objects.
2. Connect the power cord to the power cord socket **A1**. The machine will beep, the power indicator light will turn on, and the device will enter standby mode.
3. Press the power button **A7** on the control panel to turn the machine on. It will automatically start at the high temperature setting.
4. To change the temperature, press the temperature button **A6**. You can choose between:
5. Low temperature **A5** (for gentle warming or defrosting);
6. Medium temperature **A4** (for keeping drinks or food warm);
7. High temperature **A3** (for strong heat, ideal in cold environments).
8. Place your dish or container on the silicone plate **A9**. Make sure it's safe for heating and does not have sharp edges that could damage the surface.
9. Important: It is advised not to keep food warm on the silicone plate **A9** for more than 1.5 hours.
10. If no buttons are pressed for 2 hours, the machine will automatically stop heating and enter standby mode.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Turn off the power and unplug the power cord from the power cord socket before cleaning.
- Wait for the heating zone and silicone plate to cool down before touching them.
- Use a soft cloth or sponge with dish soap to clean the silicone plate. Dry it with a towel or let it air dry.
- Wipe the control panel and outside of the machine with a damp cloth. Do not use strong chemicals or cleaning liquids.
- Do not put the machine or power cord in water, and do not rinse it under running water.
- Avoid using sharp or rough cleaning tools, like steel wire, to prevent damage to the surface.

STORAGE

- After use, roll up the warming plate and put it in the included storage bag. Store the machine in a dry and enclosed space, away from water or fire.
- Do not place heavy items on top of the machine during storage.

DISPOSAL



This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

Support

For spare parts and more information about the appliance, please visit www.princess.eu.

Gebruikshandleiding


Oprolbare Verwarmingsplaat

Belangrijkste onderdelen (zie afbeelding A)

- | | | |
|-----------------------------|--------------------|-------------------|
| 1 Stopcontact voor netsnoer | 5 Lage temperatuur | 9 Siliconen plaat |
| 2 Bedieningspaneel | 6 Temperatuurknop | 10 Opberggas |
| 3 Hoge temperatuur | 7 Aan/uit-knop | |
| 4 Middelmatige temperatuur | 8 Verwarmingszone | |

VEILIGHEID

Veiligheidssymbolen

Symbool	Beschrijving
	Aanwijzing voor een heet oppervlak. Contact kan brandwonden veroorzaken. Niet aanraken.

Veiligheidsvoorzorgsmaatregelen

WAARSCHUWING

- Door de veiligheidsinstructies te negeren, kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gehouden voor de schade.
- Als de voedingskabel beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant, diens servicedienst of gelijkwaardig gekwalificeerd personeel om gevaren te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken en zorg ervoor dat het snoer niet verstrikt raakt.
- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.
- De gebruiker mag het apparaat niet onbeheerd achterlaten terwijl het op de voeding is aangesloten.
- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger

dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.

- Om brand, elektrische schokken en persoonlijk letsel te voorkomen, mogen snoer, stekkers of andere elektrische onderdelen niet in water of andere vloeistoffen worden ondergedompeld.
- De temperatuur van toegankelijke oppervlakken kan hoog zijn wanneer het apparaat in werking is.
- Het apparaat is niet bedoeld om bediend te worden met behulp van een externe timer of een afzonderlijk afstandbedieningssysteem.

VOORWOORD

Over dit document

Deze gebruikshandleiding bevat alle informatie voor een juist, veilig en doelmatig gebruik van het apparaat.

Lees en begrijp de aanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing volledig voordat je het apparaat gebruikt.

Bewaar deze gebruiksaanwijzing steeds op een veilige plaats in de buurt van het apparaat voor toekomstige raadpleging.

Deze handleiding is oorspronkelijk geschreven in het Engels. Alle andere talen zijn vertaalde documenten.

Algemene symbolen

Symbol	Beschrijving
	Dit product voldoet aan de conformiteitseisen van de toepasselijke Europese verordeningen of richtlijnen
	Dit symbool wordt gebruikt voor het markeren van materialen die bestemd zijn om in aanraking te komen met voedsel in de Europese Unie, zoals gedefinieerd in verordening (EC) nr. 1935/2004
	The Green Dot is het geregistreerde handelsmerk van Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH en is een wereldwijd beschermd handelsmerk. Het logo mag uitsluitend worden gebruikt door klanten van DSD GmbH die in het bezit zijn van een geldig handelsmerkgebruikscontract of door aangewezen afvalverwerkingsbedrijven binnen de Bondsrepubliek Duitsland. Dit geldt ook voor de reproductie van het logo door derden in een woordenboek, een encyclopedie of een elektronische databank meteen naslagwerk.
	Het universele recyclingsymbool, -logo of -pictogram is een internationaal erkend symbool dat wordt gebruikt om recyclebare materialen aan te duiden. Het recyclingsymbool behoort tot het publieke domein en is geen handelsmerk.
	Van toepassing in Italië: Het product of de verpakking kan worden gerecycled en de onderdelen moeten apart worden weggegooid. Volg de plaatselijke regelgeving.



Van toepassing in Frankrijk:
Het product of de verpakking kan worden gerecycled en de onderdelen moeten apart worden weggegooid. Volg de plaatselijke regelgeving.

BESCHRIJVING APPARAAT

Beoogd gebruik

Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis.

Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk, niet-commercieel gebruik.

Dit apparaat is bedoeld om gebruikt te worden in huishoudelijke en soortgelijke toepassingen zoals:

- personeelskeukenbereiken in winkels, kantoren en andere werkomgevingen;
- boerderijen;
- door klanten in hotels, motels en andere types residentiële omgevingen;
- omgevingen van het type bed and breakfast

Het apparaat is niet bedoeld om bediend te worden met behulp van een externe timer of een afzonderlijk afstandbedieningssysteem.

Elk gebruik van het apparaat anders dan beschreven in deze gebruiksaanwijzing wordt beschouwd als verkeerd gebruik en kan letsel of schade aan het apparaat veroorzaken en de garantie ongeldig maken.

Technische specificaties

Naam apparaat	Oprolbare Verwarmingsplaat
Artikelnummer	01.312292.01.001
Voeding	230V ~ 50Hz
Stroomverbruik tijdens gebruik	250W
Stroomverbruik in Uit-stand	N.V.T.
Stroomverbruik in stand-by	0.5W
Benodigde tijd om stand-bymodus te bereiken	N.V.T.

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Haal de oprolbare warmhoudplaat uit de zak. Bewaar de zak om hem na gebruik gemakkelijk op te bergen.
- Wanneer je de stekker in het stopcontact steekt, hoort u een pieptoon. Het aan/uit-lampje gaat branden en de andere lampjes knipperen snel en gaan dan uit. Het apparaat staat nu in stand-by.
- Druk op de aan/uit-knop om het apparaat aan of uit te zetten. Als hij aangaat, kiest hij automatisch de standaard temperatuurstelling.

GEBRUIK

1. Plaats de verwarmingsplaat op een vlakke, droge ondergrond. Zorg ervoor dat de verwarmingszone **A8** en de siliconenplaat **A9** schoon en vrij van voorwerpen zijn.
2. Sluit het netsnoer aan op het netsnoercontact **A1**. Het apparaat geeft een pieptoon, het aan/uit-lampje gaat branden en het apparaat gaat naar de stand-bymodus.
3. Druk op de aan/uit-knop **A7** op het bedieningspaneel om het apparaat in te schakelen. Het apparaat start automatisch op de hoge temperatuurstelling.
4. Om de temperatuur te wijzigen, druk je op de temperatuurknop **A6**. U kunt kiezen tussen:
5. Lage temperatuur **A5** (voor voorzichtig opwarmen of ontdooien);
6. Middelmattige temperatuur **A4** (om drank of eten warm te houden);
7. Hoge temperatuur **A3** (voor sterke hitte, ideaal in koude omgevingen).
8. Plaats je gerecht of bakje op de siliconen plaat **A9**. Zorg ervoor dat het veilig kan worden verwarmd en geen scherpe randen heeft die het oppervlak kunnen beschadigen.
9. Belangrijk: Het wordt afgeraden om voedsel langer dan 1,5 uur warm te houden op de siliconen plaat **A9**.

10. Als er 2 uur lang geen knoppen worden ingedrukt, stopt het apparaat automatisch met verwarmen en gaat het naar de stand-bymodus.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt.
- Wacht tot de verwarmingszone en de siliconenplaat zijn afgekoeld voordat je ze aanraakt.
- Gebruik een zachte doek of spons met afwasmiddel om de siliconenplaat schoon te maken. Droog het met een handdoek of laat het aan de lucht drogen.
- Neem het bedieningspaneel en de buitenkant van het apparaat af met een vochtige doek. Gebruik geen sterke chemicaliën of reinigingsvloeistoffen.
- Leg het apparaat of het netsnoer niet in water en spoel het niet af onder stromend water.
- Vermijd het gebruik van scherp of ruw reinigingsgereedschap, zoals staaldraad, om schade aan het oppervlak te voorkomen.

OPSLAG

- Rol de warmhoudplaat na gebruik op en doe hem in de bijgeleverde opbergtas. Bewaar het apparaat in een droge en afgesloten ruimte, uit de buurt van water of vuur.
- Plaats tijdens het opbergen geen zware voorwerpen op het apparaat.

VERWIJDERING



Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attendeert u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recyclen van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.

Ondersteuning

Voor onderdelen en meer informatie over het apparaat kun je terecht op www.princess.eu.

FR Mode d'emploi

Plaque chauffante enroulable

Pièces principales (voir image A)

- | | | | | | |
|---|--------------------------------|---|-----------------------|----|--------------------|
| 1 | Prise du cordon d'alimentation | 4 | Température moyenne | 8 | Zone de chauffage |
| 2 | Panneau de contrôle | 5 | Basse température | 9 | Plaque en silicone |
| 3 | Haute température | 6 | Bouton de température | 10 | Sac de rangement |
| | | 7 | Bouton d'alimentation | | |

SÉCURITÉ

Symboles de sécurité

Symbole	Description
	Indique une surface chaude. Risque de brûlures en cas de contact. Ne pas toucher.

Précautions de sécurité

▲ AVERTISSEMENT

- En ignorant les consignes de sécurité, le fabricant ne peut pas être tenu responsable des dommages.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes également qualifiées afin d'éviter un danger.
- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et assurez-vous que le cordon ne s'emmêle pas.
- L'appareil doit être placé sur une surface stable et plane.
- L'utilisateur ne doit pas laisser l'appareil sans surveillance tant qu'il est branché sur l'alimentation électrique.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance.
- Pour vous protéger contre les incendies, les chocs électriques et les blessures, ne pas immerger le cordon, les fiches ou d'autres pièces électriques dans l'eau ou d'autres liquides.
- La température des surfaces accessibles peut être élevée lorsque l'appareil est en marche.
- L'appareil n'est pas destiné à fonctionner avec un dispositif de programmation externe ou un système de télécommande indépendant.

AVANT-PROPOS







Au sujet de ce document

Ce mode d'emploi contient toutes les informations pour une utilisation correcte, sûre et efficace de l'appareil. Assurez-vous d'avoir lu et compris les instructions de ce manuel utilisateur dans leur intégralité avant d'utiliser l'appareil.

Rangez toujours ce manuel utilisateur en lieu sûr près de l'appareil pour consultation ultérieure.

Ce manuel est rédigé dans sa version d'origine en anglais. Toutes les autres langues sont des documents traduits.

Symboles généraux

Symbole	Description
	Ce produit est conforme aux exigences de conformité des règlements ou directives européens en vigueur.
	Ce symbole est utilisé pour le marquage des matériaux destinés à entrer en contact avec les aliments dans l'Union Européenne, tel que défini dans le règlement (CE) n° 1935/2004.
	Le Point vert est une marque déposée de Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH et est une marque déposée dans le monde entier. Le logo ne peut être utilisé que par des clients de DSD GmbH titulaires d'une licence valide d'utilisation de la marque ou par des entreprises engagées dans la gestion des déchets en République Fédérale Allemande. Cela s'applique également à la reproduction du logo par des tiers dans un dictionnaire, une encyclopédie ou une base de données électronique contenant un manuel de référence.
	Le symbole, le logo ou l'icône universel de recyclage est un symbole internationalement reconnu utilisé pour désigner les matériaux recyclables. Le symbole du recyclage relève du domaine public et n'est pas une marque déposée.
	En vigueur en Italie : Le produit ou l'emballage peuvent être recyclés et les composants doivent être éliminés séparément. Respectez les réglementations locales.
	En vigueur en France : Le produit ou l'emballage peuvent être recyclés et les composants doivent être éliminés séparément. Respectez les réglementations locales.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

Usage prévu

Cet appareil n'est destiné qu'à une utilisation à l'intérieur.

Cet appareil est destiné exclusivement à un usage domestique et non commercial.

Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et similaires telles que :

- les cuisines du personnel dans les magasins, les bureaux et autres environnements de travail ;
- les fermes ;
- par les clients dans les hôtels, les motels et autres environnements de type résidentiel ;
- des environnements de type "chambres d'hôtes".

L'appareil n'est pas destiné à fonctionner avec un dispositif de programmation externe ou un système de télécommande indépendant.

Toute utilisation de l'appareil autre que celle décrite dans ce manuel utilisateur est considérée comme une mauvaise utilisation et peut causer des blessures ou des dommages à l'appareil et annuler la garantie.

Spécifications techniques

Nom de l'appareil	Plaque chauffante enroulable
Numéro de référence	01.312292.01.001
Alimentation	230V ~ 50Hz
Consommation électrique en cours d'utilisation	250W
Consommation électrique en mode arrêt	N/A
Consommation électrique en mode veille	0.5W
Temps nécessaire pour atteindre le mode veille	N/A

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Retirer la plaque chauffante enroulable du sac. Conservez le sac pour un stockage pratique après utilisation.
- Lorsque vous branchez l'appareil, il émet un signal sonore. Le voyant d'alimentation s'allume, les autres

voyants clignotent rapidement puis s'éteignent. L'appareil est maintenant en mode veille.

- Appuyez sur le bouton d'alimentation pour allumer ou éteindre l'appareil. Lorsqu'il est allumé, il choisit automatiquement le réglage de température par défaut.

UTILISATION

1. Placez la plaque chauffante sur une surface plane et sèche. Assurez-vous que la zone de chauffe **A8** et la plaque en silicone **A9** sont propres et exemptes de tout objet.
2. Branchez le cordon d'alimentation dans la prise prévue à cet effet (**A1**). L'appareil émet un signal sonore, le voyant d'alimentation s'allume et l'appareil passe en mode veille.
3. Appuyez sur le bouton d'alimentation **A7** sur le panneau de commande pour mettre l'appareil en marche. L'appareil démarre automatiquement à la température la plus élevée.
4. Pour modifier la température, appuyez sur la touche de température **A6**. Vous avez le choix entre :
 5. Basse température **A5** (pour un réchauffement ou une décongélation en douceur) ;
 6. Température moyenne **A4** (pour garder les boissons ou les aliments au chaud) ;
 7. Haute température **A3** (pour les fortes chaleurs, idéal dans les environnements froids).
8. Placez votre plat ou votre récipient sur la plaque en silicone **A9**. Assurez-vous qu'elle ne présente aucun danger pour le chauffage et qu'elle n'a pas d'arêtes vives qui pourraient endommager la surface.
9. Important : il est conseillé de ne pas maintenir les aliments au chaud sur la plaque en silicone **A9** pendant plus d'une heure et demie.
10. Si aucune touche n'est actionnée pendant 2 heures, l'appareil s'arrête automatiquement de chauffer et passe en mode veille.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Éteignez l'appareil et débranchez le cordon d'alimentation de la prise avant de le nettoyer.
- Attendez que la zone chauffante et la plaque de silicone refroidissent avant de les toucher.
- Utilisez un chiffon doux ou une éponge avec du liquide vaisselle pour nettoyer la plaque de silicone. Séchez-la avec une serviette ou laissez-la sécher à l'air libre.
- Essuyez le panneau de commande et l'extérieur de l'appareil avec un chiffon humide. N'utilisez pas de produits chimiques ou de liquides de nettoyage puissants.
- Ne mettez pas l'appareil ou le cordon d'alimentation dans l'eau et ne le rincez pas à l'eau courante.
- Évitez d'utiliser des outils de nettoyage tranchants ou rugueux, comme des fils d'acier, afin de ne pas endommager la surface.

RANGEMENT

- Après utilisation, enroulez la plaque chauffante et mettez-la dans le sac de rangement fourni. Conservez l'appareil dans un endroit sec et fermé, à l'abri de l'eau et du feu.
- Ne placez pas d'objets lourds sur la machine pendant le stockage.

ÉLIMINATION



Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie, il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

Assistance

Pour les pièces de rechange et plus d'informations sur l'appareil, veuillez visiter www.princess.eu.

Rollbare Warmhalteplatte

Hauptteile (siehe Bild A)

- | | | |
|----------------------------|-----------------------|------------------------|
| 1 Buchse für das Netzkabel | 5 Niedrige Temperatur | 9 Silikonplatte |
| 2 Bedienfeld | 6 Taste Temperatur | 10 Aufbewahrungstasche |
| 3 Hohe Temperatur | 7 Einschalttaste | |
| 4 Mittlere Temperatur | 8 Heizzone | |

SICHERHEIT

Sicherheitssymbole

Symbol	Beschreibung
	Hinweis auf eine heiße Oberfläche. Der Kontakt kann zu Verbrennungen führen. Nicht berühren.

Sicherheitsvorkehrungen

⚠️ WARNUNG

- Durch das Ignorieren der Sicherheitsanweisungen kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder gleich qualifizierten Personen ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Verschieben Sie das Gerät niemals, indem Sie am Kabel ziehen, und stellen Sie sicher, dass das Kabel nicht verwickelt wird.
- Das Gerät muss auf einer stabilen, ebenen Fläche stehen.
- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt sein, wenn es eingesteckt ist.
- Dieses Gerät darf nur für den Haushaltsgebrauch und nur für den Zweck benutzt werden, für den es hergestellt wurde.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren verwendet werden. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind

- älter als 8 und werden beaufsichtigt.
- Zum Schutz vor Feuer, Stromschlägen und Personenschäden tauchen Sie Kabel, Stecker oder andere elektrische Teile nicht in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten.
- Die Temperatur der zugänglichen Oberflächen kann hoch sein, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- Das Gerät darf nicht mit einem externen Timer oder einem separaten Fernbedienungssystem betrieben werden.

VORWORT

Über dieses Dokument







Dieses Benutzerhandbuch enthält alle Informationen für die korrekte, sichere und effiziente Nutzung des Geräts.

Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in diesem Benutzerhandbuch gründlich und vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Gerät benutzen.

Bewahren Sie dieses Benutzerhandbuch immer in der Nähe des Geräts auf, um später darin nachschlagen zu können.

Dieses Handbuch ist im Original auf Englisch verfasst. Alle anderen Sprachfassungen sind übersetzte Dokumente.

Allgemeine Symbole

Symbol	Beschreibung
	Dieses Produkt erfüllt die Konformitätsanforderungen der geltenden europäischen Verordnungen oder Richtlinien.
	Dieses Symbol wird zur Kennzeichnung von Materialien verwendet, die dazu bestimmt sind, in der Europäischen Union mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen, wie in der Verordnung (EU) Nr. 1935/2004 definiert.
	Der Grüne Punkt ist das eingetragene Markenzeichen der „Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH“ und ist weltweit als Marke geschützt. Das Logo darf nur von Kunden der DSD GmbH, welche über einen gültigen Markennutzungsvertrag verfügen, oder von beauftragten Entsorgungsunternehmen innerhalb der Bundesrepublik Deutschland genutzt werden. Dies gilt auch für die Darstellung des Logos durch Dritte in einem Wörterbuch, einer Enzyklopädie oder einer elektronischen Datenbank, welche ein Nachschlagewerk enthält.
	Das universelle Recycling-Symbol, -Logo oder -Zeichen ist ein international anerkanntes Symbol zur Kennzeichnung von recycelbaren Materialien. Das Recycling-Symbol ist gemeinfrei und kein Markenzeichen.
	Gültig für Italien: Das Produkt oder die Verpackung kann recycelt und die Bestandteile müssen getrennt entsorgt werden. Die örtlichen Vorschriften beachten.
	Gültig für Frankreich: Das Produkt oder die Verpackung kann recycelt und die Bestandteile müssen getrennt entsorgt werden. Die örtlichen Vorschriften beachten.

BESCHREIBUNG DES GERÄTS

Vorgesehene Verwendung

Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt.

Dieses Gerät ist ausschließlich für den Haushaltsgebrauch, nicht für gewerbliche Zwecke, geeignet.

Dieses Gerät ist für den Gebrauch im Haushalt und für ähnliche Anwendungen ausgelegt.

Verwendungsbeispiele:

- in Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen;

- Gutshäuser;
- Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen;
- Frühstückspensionen und ähnliche Unterkünfte.

Das Gerät darf nicht mit einem externen Timer oder einem separaten Fernbedienungssystem betrieben werden.

Jegliche Verwendung des Geräts, die nicht in diesem Benutzerhandbuch beschrieben ist, gilt als Missbrauch, kann zu Verletzungen oder Beschädigungen des Geräts führen und führt zum Erlöschen der Garantie.

Technische Daten

Name des Geräts	Rollbare Warmhalteplatte
Artikelnummer	01.312292.01.001
Stromversorgung	230V ~ 50Hz
Stromverbrauch in Betrieb	250W
Stromverbrauch im Aus-Zustand	K.A.
Stromverbrauch im Standby-Modus	0.5W
Zeit, die das Gerät benötigt, um den Energiesparmodus zu erreichen	K.A.

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

- Nehmen Sie die rollbare Wärmeplatte aus dem Beutel. Bewahren Sie die Tasche nach dem Gebrauch zur praktischen Aufbewahrung auf.
- Wenn Sie das Gerät einstecken, ertönt ein Signalton. Die Betriebsanzeige leuchtet auf, die anderen Anzeigen blinken kurz auf und erlöschen dann. Das Gerät befindet sich jetzt im Standby-Modus.
- Drücken Sie die Einschalttaste, um das Gerät ein- oder auszuschalten. Beim Einschalten wählt das Gerät automatisch die Standardtemperatur.

GEBRAUCH

1. Stellen Sie die Heizplatte auf eine ebene, trockene Fläche. Vergewissern Sie sich, dass die Heizzone **A6** und die Silikonplatte **A9** sauber und frei von jeglichen Gegenständen sind.
2. Schließen Sie das Netzkabel an den Netzanschluss **A1** an. Das Gerät gibt einen Signalton ab, die Netzkontrollleuchte leuchtet auf und das Gerät wechselt in den Standby-Modus.
3. Drücken Sie die Einschalttaste **A7** auf dem Bedienfeld, um das Gerät einzuschalten. Das Gerät startet automatisch mit der höchsten Temperatureinstellung.
4. Um die Temperatur zu ändern, drücken Sie die Temperaturtaste **A6**. Sie können wählen zwischen:
5. Niedrige Temperatur **A5** (zum schonenden Aufwärmen oder Auftauen);
6. Mitteltemperatur **A4** (zum Warmhalten von Getränken oder Speisen);
7. Hohe Temperatur **A3** (für starke Hitze, ideal in kalten Umgebungen).
8. Stellen Sie Ihr Gericht oder Ihren Behälter auf die Silikonplatte **A9**. Vergewissern Sie sich, dass die Platte zum Erhitzen geeignet ist und keine scharfen Kanten hat, die die Oberfläche beschädigen könnten.
9. Wichtig: Es wird empfohlen, Speisen nicht länger als 1,5 Stunden auf der Silikonplatte **A9** warmzuhalten.
10. Wenn 2 Stunden lang keine Taste gedrückt wird, schaltet das Gerät automatisch den Heizbetrieb ab und geht in den Standby-Modus.

REINIGUNG UND WARTUNG

- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose, bevor Sie es reinigen.
- Warten Sie, bis die Heizzone und die Silikonplatte abgekühlt sind, bevor Sie sie berühren.
- Verwenden Sie ein weiches Tuch oder einen Schwamm mit Spülmittel, um die Silikonplatte zu reinigen.

Trocknen Sie sie mit einem Handtuch ab oder lassen Sie sie an der Luft trocknen.

- Wischen Sie das Bedienfeld und die Außenseite des Geräts mit einem feuchten Tuch ab. Verwenden Sie keine starken Chemikalien oder Reinigungsflüssigkeiten.
- Legen Sie das Gerät oder das Netzkabel nicht ins Wasser und spülen Sie es nicht unter fließendem Wasser ab.
- Vermeiden Sie die Verwendung von scharfen oder rauen Reinigungswerkzeugen, wie z. B. Stahldraht, um eine Beschädigung der Oberfläche zu vermeiden.

LAGERUNG

- Rollen Sie die Warmhalteplatte nach dem Gebrauch zusammen und stecken Sie sie in den mitgelieferten Aufbewahrungsbeutel. Lagern Sie das Gerät in einem trockenen und geschlossenen Raum, fern von Wasser oder Feuer.
- Stellen Sie während der Lagerung keine schweren Gegenstände auf das Gerät.

ENTSORGUNG



Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recyceln von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. Die in diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch das Recyceln gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle.

Support

Für Ersatzteile und weitere Informationen über das Gerät besuchen Sie bitte www.princess.eu.

ES Manual del usuario

Placa calentadora enrollable

Partes principales (ver imagen A)

- | | | |
|----------------------------------|------------------------|----------------------------|
| 1 Toma del cable de alimentación | 4 Temperatura media | 8 Zona de calefacción |
| 2 Panel de control | 5 Baja temperatura | 9 Placa de silicona |
| 3 Alta temperatura | 6 Botón de temperatura | 10 Bolsa de almacenamiento |
| | 7 Botón de encendido | |

SEGURIDAD

Símbolos de seguridad

Símbolo	Descripción
	Indicación de superficie caliente. El contacto puede causar quemaduras. No tocar.

Precauciones de seguridad

⚠ ADVERTENCIA

- Al ignorar las instrucciones de seguridad, el fabricante no puede ser considerado responsable de los daños.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser

- reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas igualmente calificadas para evitar peligros.
- Nunca mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que el cable no quede enredado.
 - El aparato debe colocarse sobre una superficie estable y nivelada.
 - El usuario no debe dejar el aparato sin supervisión mientras esté conectado a la red eléctrica.
 - Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado.
 - Este aparato no debe ser utilizado por niños menores de 8 años. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan experiencia ni conocimientos, si son supervisados o instruidos en el uso del aparato de forma segura y entienden los riesgos implicados. Los niños no pueden jugar con el aparato. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario a menos que tengan más de 8 años y cuenten con supervisión.
 - Para protegerse de incendios, descargas eléctricas y lesiones personales, no sumergir el cable, los enchufes u otras piezas eléctricas en agua u otros líquidos.
 - La temperatura de las superficies accesibles puede ser alta cuando el aparato está en funcionamiento.
 - El aparato no está diseñado para usarse mediante un temporizador externo o un sistema de control remoto independiente

PRÓLOGO



Acerca de este manual




Este manual de usuario contiene toda la información para un uso correcto, seguro y eficiente del aparato. Asegúrese de leer y entender completamente las instrucciones de este manual del usuario antes de utilizar el aparato.

Guarde siempre este manual del usuario en un lugar seguro cerca del aparato para consultas futuras.

El original de este manual está escrito en inglés. Todos los demás idiomas son traducciones del documento.

Símbolos generales

Símbolo	Descripción
	El producto cumple los requisitos de conformidad de las regulaciones o directivas europeas aplicables.
	Este símbolo se usa para marcar materiales que estarán en contacto con alimentos en la Unión Europea, como se define en el reglamento (CE) n.º 1935/2004.

	The Green Dot es la marca registrada de Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH y está protegida como marca comercial en todo el mundo. El logotipo solo puede usarse por clientes de DSD GmbH con un contrato válido para uso de la marca comercial, o por empresas participantes de gestión de residuos en la República Federal de Alemania. Esto también se aplica para la reproducción del logo por terceros en un diccionario, enciclopedia o base electrónica de datos que incluya un manual de referencia.
	El símbolo, logo o icono universal de reciclaje es un símbolo reconocido en todo el mundo y usado para designar materiales reciclables. Este símbolo de reciclaje es de dominio público y no es una marca comercial.
	Aplicable en Italia: El producto y el empaquetado se pueden reciclar y los componentes se pueden desechar separadamente. Sigue las regulaciones locales.
	Aplicable en Francia: El producto y el empaquetado se pueden reciclar y los componentes se pueden desechar separadamente. Sigue las regulaciones locales.

DESCRIPCIÓN DEL APARATO

Uso adecuado

Este aparato está diseñado exclusivamente para su uso en interiores.

Este electrodoméstico está destinado exclusivamente a un uso doméstico y no comercial.

Este electrodoméstico está destinado para el uso en el hogar y en aplicaciones similares como:

- por el personal de tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo para su uso en las zonas de cocina;
- casas de campo;
- por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
- entornos de tipo bed and breakfast.

El aparato no está diseñado para usarse mediante un temporizador externo o un sistema de control remoto independiente

Cualquier uso del aparato distinto al descrito en este manual del usuario se considera un mal uso y podría causar lesiones o daños al aparato, quedando anulada la garantía.

Especificaciones técnicas

Nombre del aparato	Placa calentadora enrollable
Número de artículo	01.312292.01.001
Fuente de alimentación	230V ~ 50Hz
Consumo de energía en uso	250W
Consumo en modo apagado	N/A
Consumo en modo de espera	0.5W
Tiempo necesario para alcanzar el modo de espera	N/A

ANTES DEL PRIMER USO

- Saque la placa calefactora enrollable de la bolsa. Conserve la bolsa para guardarla cómodamente después de usarla.
- Cuando enchufes la máquina, emitirá un pitido. La luz de encendido se encenderá, y las otras luces parpadearán rápidamente y luego se apagarán. La máquina está ahora en modo de espera.
- Pulse el botón de encendido para encender o apagar la máquina. Cuando se encienda, elegirá automáticamente el ajuste de temperatura predeterminado.

USO

1. Coloque la placa calefactora sobre una superficie plana y seca. Asegúrese de que la zona de calentamiento **A8** y la placa de silicona **A9** estén limpias y libres de cualquier objeto.

2. Conecte el cable de alimentación a la toma **A1**. El aparato emitirá un pitido, se encenderá la luz indicadora de encendido y entrará en modo de espera.
3. Pulse el botón de encendido **A7** del panel de control para encender la máquina. Se iniciará automáticamente en el ajuste de temperatura alta.
4. Para cambiar la temperatura, pulse el botón de temperatura **A6**. Puede elegir entre:
 5. Baja temperatura **A5** (para calentar o descongelar suavemente);
 6. Temperatura media **A4** (para mantener calientes bebidas o alimentos);
 7. Alta temperatura **A3** (para calor fuerte, ideal en entornos fríos).
8. Coloque su plato o recipiente sobre la placa de silicona **A9**. Asegúrate de que es seguro para calentar y no tiene bordes afilados que puedan dañar la superficie.
9. Importante: Se aconseja no mantener la comida caliente en la placa de silicona **A9** durante más de 1,5 horas.
10. Si no se pulsa ningún botón durante 2 horas, la máquina dejará de calentar automáticamente y entrará en modo de espera.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Apague el aparato y desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente antes de limpiarlo.
- Espere a que la zona de calentamiento y la placa de silicona se enfrien antes de tocarlas.
- Utiliza un paño suave o una esponja con detergente para platos para limpiar la placa de silicona. Sécala con una toalla o deja que se seque al aire.
- Limpie el panel de control y el exterior de la máquina con un paño húmedo. No utilice productos químicos fuertes ni líquidos de limpieza.
- No sumerja la máquina ni el cable de alimentación en agua, ni los enjuague bajo el grifo.
- Evite utilizar herramientas de limpieza afiladas o ásperas, como alambre de acero, para no dañar la superficie.

ALMACENAMIENTO

- Después de usarla, enrolle la placa calefactora y métala en la bolsa de almacenamiento incluida. Guárdala en un lugar seco y cerrado, lejos del agua o del fuego.
- No coloque objetos pesados encima de la máquina durante el almacenamiento.

DESECHO



Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje quiere atraer su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solicite más información sobre los puntos de recogida a las autoridades locales.

Ayuda

Para obtener piezas de repuesto y más información sobre el aparato, visite www.princess.eu.

PT Manual do utilizador


Placa de aquecimento enrolável

Partes principais (ver imagem A)

- | | | |
|---------------------------------|------------------------|--------------------------|
| 1 Tomada do cabo de alimentação | 4 Temperatura média | 8 Zona de aquecimento |
| 2 Painel de controlo | 5 Baixa temperatura | 9 Placa de silicone |
| 3 Alta temperatura | 6 Botão de temperatura | 10 Saco de armazenamento |
| | 7 Botão de alimentação | |

SEGURANÇA

Símbolos de segurança

Símbolo	Descrição
	Indicação para uma superfície quente. O contacto pode causar queimaduras. Não tocar.

Precauções de segurança

⚠ ATENÇÃO

- Ao ignorar as instruções de segurança, o fabricante não pode ser responsabilizado pelos danos.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de serviço ou por pessoas igualmente qualificadas para evitar perigos.
- Nunca mova o aparelho puxando o cabo e certifique-se de que o cabo não fique enrolado.
- O aparelho deve ser colocado numa superfície estável e nivelada.
- O utilizador não deve abandonar o aparelho enquanto este estiver ligado à alimentação.
- Este aparelho destina-se apenas a utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido.
- Este aparelho não deve ser utilizado por crianças com idades compreendidas entre menos de 8 anos. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, assim como com falta de experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou instruídas sobre como utilizar o aparelho de modo seguro e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Mantenha o aparelho e respetivo cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos. A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.
- Para proteção contra incêndio, choque elétrico ou danos a pessoas nunca mergulhe o cabo, as fichas ou outras peças elétricas em água ou em outros líquidos.
- A temperatura das superfícies acessíveis pode estar alta quando o aparelho está em funcionamento.
- O aparelho não se destina a ser operado através de um sistema de temporizador externo ou de controlo remoto à parte.

INTRODUÇÃO

Sobre este documento







Este manual do utilizador contém toda a informação destinada ao uso correto, seguro e eficiente do dispositivo.

Certifique-se de que leu na íntegra e compreendeu as instruções deste manual do utilizador, antes de começar a utilizar o eletrodoméstico.

Armazene sempre este manual do utilizador num local seguro, perto do eletrodoméstico, para futura referência.

Este manual está redigido, originalmente, em língua inglesa. Todas as outras línguas são documentos traduzidos.

Símbolos gerais

Símbolo	Descrição
	Este produto cumpre os requisitos de conformidade dos regulamentos ou diretivas europeias aplicáveis.
	Este símbolo é usado para marcar materiais que se destinam a entrar em contacto com alimentos na União Europeia, conforme definido no regulamento (CE) n.º 1935/2004.
	The Green Dot é uma marca comercial registada da DerGrüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH e é uma marcacomercial protegida em todo o mundo. O logótipo só poderá ser usado pelos clientes da DSD GmbH que detenham um contrato demarca comercial válido ou por empresas envolvidas na gestão deresíduos, no território da República Federal da Alemanha. Istotambém se aplica à reprodução do logótipo por terceiros numdicionário, enciclopédia ou base de dados eletrónica que contenhaum manual de referência.
	O símbolo, logótipo ou ícone universal de reciclagem é um símbolo internacionalmente reconhecido que é usado para designar materiais recicláveis. O símbolo de reciclagem é do domínio público e não é uma marca comercial.
	Aplicável em Itália: O produto ou a embalagem podem ser reciclados e os componentes têm de ser destruídos em separado. Siga as regulamentações locais.
	Aplicável em França: O produto ou a embalagem podem ser reciclados e os componentes têm de ser destruídos em separado. Siga as regulamentações locais.

DESCRIÇÃO DO ELETRODOMÉSTICO

Uso pretendido

Este eletrodoméstico destina-se ao uso exclusivo em espaços interiores.

Este aparelho destina-se exclusivamente a uso doméstico; não se destina a uso comercial.

Este aparelho destina-se a ser usado em casas particulares e aplicações semelhantes, tais como:

- cozinhas de pessoal em zonas de lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
- quintas;
- por clientes em hotéis, motéis e outros tipos de ambientes residenciais;
- ambientes do género hostel.

O aparelho não se destina a ser operado através de um sistema de temporizador externo ou de controlo remoto à parte.

Qualquer outra utilização do eletrodoméstico que não seja a descrita neste manual do utilizador é considerada indevida e poderá causar ferimentos no utilizador ou danos no eletrodoméstico e anular a garantia.

Especificações técnicas

Nome do eletrodoméstico	Placa de aquecimento enrolável
Número do artigo	01.312292.01.001
Fonte de energia	230V ~ 50Hz
Consumo em uso	250W
Consumo de energia no modo desligado	N/A
Consumo de energia no modo de espera	0.5W
Tempo necessário para atingir o modo de espera	N/A

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Retirar a placa de aquecimento enrolável do saco. Guarde o saco para um armazenamento cómodo após a utilização.
- Quando se liga a máquina, esta emite um sinal sonoro. A luz de alimentação acende-se e as outras luzes piscam rapidamente e depois apagam-se. A máquina está agora em modo de espera.
- Prima o botão de alimentação para ligar ou desligar a máquina. Quando se liga, escolhe automaticamente a definição de temperatura predefinida.

UTILIZAÇÃO

1. Colocar a placa de aquecimento sobre uma superfície plana e seca. Certifique-se de que a zona de aquecimento **A6** e a placa de silicone **A9** estão limpas e livres de quaisquer objectos.
2. Ligar o cabo de alimentação à tomada do cabo de alimentação **A1**. A máquina emite um sinal sonoro, a luz indicadora de alimentação acende-se e o aparelho entra no modo de espera.
3. Prima o botão de alimentação **A7** no painel de controlo para ligar a máquina. A máquina arranca automaticamente com a temperatura elevada.
4. Para alterar a temperatura, prima o botão de temperatura **A6**. Pode escolher entre:
5. Baixa temperatura **A5** (para aquecer ou descongelar suavemente);
6. Temperatura média **A4** (para manter bebidas ou alimentos quentes);
7. Alta temperatura **A3** (para calor forte, ideal em ambientes frios).
8. Coloque o seu prato ou recipiente na placa de silicone **A9**. Certifique-se de que é seguro para o aquecimento e que não tem arestas afiadas que possam danificar a superfície.
9. Importante: Aconselha-se a não manter os alimentos quentes na placa de silicone **A9** durante mais de 1,5 horas.
10. Se nenhum botão for premido durante 2 horas, a máquina pára automaticamente de aquecer e entra no modo de espera.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Desligue a alimentação e retire o cabo de alimentação da tomada do cabo de alimentação antes de efetuar a limpeza.
- Aguarde que a zona de aquecimento e a placa de silicone arrefeçam antes de lhes tocar.
- Utilize um pano macio ou uma esponja com detergente da loiça para limpar a placa de silicone. Seque-a com uma toalha ou deixe-a secar ao ar livre.
- Limpe o painel de controlo e o exterior da máquina com um pano húmido. Não utilize produtos químicos fortes ou líquidos de limpeza.
- Não colocar o aparelho ou o cabo de alimentação na água e não o lavar com água corrente.
- Evite utilizar ferramentas de limpeza afiadas ou ásperas, como fio de aço, para evitar danificar a superfície.

ARMAZENAMENTO

- Após a utilização, enrolar a placa de aquecimento e colocá-la no saco de armazenamento incluído.

Guarde a máquina num local seco e fechado, longe da água ou do fogo.

- Não colocar objectos pesados em cima da máquina durante o armazenamento.

ELIMINAÇÃO



Este aparelho não deve ser depositado no lixo doméstico no fim da sua vida útil, mas deve ser entregue num ponto central de reciclagem de aparelhos domésticos elétricos e eletrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar aparelhos domésticos usados, está a contribuir de forma significativa para a proteção do nosso ambiente. Solicite às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

Assistência

Para obter peças de substituição e mais informações sobre o aparelho, visite www.princess.eu.

IT Manuale d'uso

Piastra riscaldante arrotolabile

Parti principali (vedi immagine A)

- | | | |
|-----------------------------------|------------------------------|-------------------------|
| 1 Presa del cavo di alimentazione | 4 Temperatura media | 8 Zona di riscaldamento |
| 2 Pannello di controllo | 5 Bassa temperatura | 9 Piastra in silicone |
| 3 Alta temperatura | 6 Pulsante della temperatura | 10 Borsa di stoccaggio |
| | 7 Pulsante di accensione | |

SICUREZZA

Simboli di sicurezza

Simbolo	Descrizione
	Indicazione per una superficie calda. Il contatto può causare ustioni. Non toccare.

Misure di sicurezza

⚠ ATTENZIONE

- Ignorando le istruzioni di sicurezza, il produttore non può essere ritenuto responsabile dei danni.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo assistente tecnico o da persone altrettanto qualificate per evitare pericoli.
- Non spostare mai l'apparecchio tirando il cavo e assicurati che il cavo non si intrecci.
- L'apparecchio deve essere posizionato su una superficie stabile e piana
- L'utente non deve lasciare l'apparecchio incustodito mentre è collegato alla rete elettrica.
- Questo apparecchio è destinato a un uso esclusivamente domestico e deve essere utilizzato soltanto per gli scopi previsti.

- L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore agli 8 anni. L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure senza la necessaria pratica ed esperienza sotto la supervisione di un adulto o dopo aver ricevuto adeguate istruzioni sull'uso in sicurezza dell'apparecchio e aver compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Mantenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni. I bambini non devono eseguire interventi di manutenzione e pulizia almeno che non abbiano più di 8 anni e non siano controllati.
- Per evitare incendi, scosse elettriche e lesioni alle persone, non immergere il cavo, le spine o altre parti elettriche in acqua o altri liquidi.
- La temperatura delle superfici accessibili può essere elevata quando l'apparecchio è in funzione.
- L'apparecchio non è progettato per essere azionato tramite un timer esterno o un sistema di telecomando separato.

INTRODUZIONE

A proposito di questo documento







Questo manuale d'uso contiene tutte le informazioni per un uso corretto, sicuro ed efficiente dell'apparecchio.

Assicurarsi di aver letto e compreso completamente le istruzioni presenti in questo manuale dell'utente prima di utilizzare l'apparecchio.

Conservare questo manuale dell'utente in un luogo sicuro vicino all'apparecchio per riferimenti futuri.

Questo manuale è stato originariamente scritto in inglese. Tutte le altre lingue sono documenti tradotti.

Simboli generali

Simbolo	Descrizione
	Questo prodotto è conforme alle prescrizioni applicabili contenute nelle normative o direttive europee.
	Questo simbolo è utilizzato per marcare i materiali destinati al contatto con gli alimenti nell'Unione Europea come stabilito dal Regolamento (CE) N° 1935/2004.
	The Green Dot è un marchio registrato di Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH ed è protetto come marchio in tutto il mondo. Il logo può essere utilizzato unicamente dai clienti di DSD GmbH titolari di un valido contratto di utilizzo del marchio o da società di gestione dei rifiuti impegnate all'interno della Repubblica Federale di Germania. Quanto sopra si applica anche alla produzione del logo da parte di terzi in un dizionario, un'enciclopedia o una banca dati elettronica contenente un manuale di riferimento.
	Il simbolo, il logo o l'icona del riciclaggio universale è un emblema riconosciuto a livello internazionale utilizzato per designare i materiali riciclabili. Il simbolo del riciclaggio è di dominio pubblico e non è un marchio.
	Applicabile in Italia: Il prodotto o l'imballaggio possono essere riciclati e i componenti devono essere smaltiti separatamente. Seguire le normative locali.
	Applicabile in Francia: Il prodotto o l'imballaggio possono essere riciclati e i componenti devono essere smaltiti separatamente. Seguire le normative locali.

DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO

Uso previsto

Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso interno.

Questo apparecchio è destinato esclusivamente a un uso domestico e non commerciale.

Questo apparecchio è destinato all'uso in applicazioni domestiche e simili come:

- cucine per il personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
- case coloniche;
- da clienti in hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale;
- ambienti tipo bed and breakfast.

L'apparecchio non è progettato per essere azionato tramite un timer esterno o un sistema di telecomando separato.

Qualsiasi uso dell'apparecchio diverso da quello descritto in questo manuale dell'utente è considerato un uso improprio e può causare lesioni o danni all'apparecchio e invalidare la garanzia.

Specifiche tecniche

Nome dell'apparecchio	Piastra riscaldante arrotolabile
Numero dell'articolo	01.312292.01.001
Alimentazione	230V ~ 50Hz
Consumo di energia in uso	250W
Consumo di energia in modalità Off	N/D
Consumo di energia in modalità Standby	0.5W
Tempo necessario per raggiungere la modalità Standby	N/D

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- Rimuovere la piastra riscaldante arrotolabile dalla borsa. Conservare la borsa per riporla comodamente dopo l'uso.
- Quando si inserisce la spina, l'apparecchio emette un segnale acustico. La spia di alimentazione si accende e le altre spie lampeggiano rapidamente per poi spegnersi. L'apparecchio è ora in modalità standby.
- Premere il pulsante di accensione per accendere o spegnere la macchina. Quando si accende, sceglie automaticamente l'impostazione predefinita della temperatura.

UTILIZZO

1. Posizionare la piastra riscaldante su una superficie piana e asciutta. Assicurarsi che la zona di riscaldamento **A6** e la piastra in silicone **A9** siano pulite e prive di oggetti.
2. Collegare il cavo di alimentazione alla presa di alimentazione **A1**. L'apparecchio emette un segnale acustico, la spia di alimentazione si accende e il dispositivo entra in modalità standby.
3. Premere il pulsante di accensione **A7** sul pannello di controllo per accendere la macchina. La macchina si avvia automaticamente con l'impostazione di temperatura elevata.
4. Per modificare la temperatura, premere il pulsante della temperatura **A6**. È possibile scegliere tra:
5. Bassa temperatura **A5** (per riscaldare o scongelare delicatamente);
6. Temperatura media **A4** (per mantenere calde le bevande o i cibi);
7. Alta temperatura **A3** (per un forte calore, ideale in ambienti freddi).
8. Posizionare il piatto o il contenitore sulla piastra in silicone **A9**. Assicuratevi che sia sicura per il riscaldamento e che non abbia bordi taglienti che potrebbero danneggiare la superficie.
9. Importante: si consiglia di non tenere in caldo gli alimenti sulla piastra in silicone **A9** per più di 1,5 ore.
10. Se non si preme alcun pulsante per 2 ore, l'apparecchio interrompe automaticamente il riscaldamento ed entra in modalità standby.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Prima di procedere alla pulizia, spegnere l'apparecchio e scollegare il cavo di alimentazione dalla relativa presa.
- Attendere che la zona di riscaldamento e la piastra in silicone si raffreddino prima di toccarle.
- Per pulire la piastra in silicone, utilizzare un panno morbido o una spugna con sapone per piatti. Asciugare con un asciugamano o lasciare asciugare all'aria.
- Pulire il pannello di controllo e l'esterno della macchina con un panno umido. Non utilizzare prodotti chimici o liquidi detergenti forti.
- Non mettere l'apparecchio o il cavo di alimentazione in acqua e non sciacquarlo sotto l'acqua corrente.
- Evitare di utilizzare strumenti di pulizia affilati o ruvidi, come il filo d'acciaio, per evitare di danneggiare la superficie.

CONSERVAZIONE

- Dopo l'uso, arrotolare la piastra riscaldante e riporla nell'apposito sacchetto in dotazione. Conservare l'apparecchio in uno spazio asciutto e chiuso, lontano da acqua o fuoco.
- Non collocare oggetti pesanti sopra la macchina durante lo stoccaggio.

SMALTIMENTO



Questo apparecchio non deve essere posto tra i rifiuti domestici alla fine del suo ciclo di vita, ma deve essere smaltito in un centro di riciclaggio per dispositivi elettrici ed elettronici domestici. Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione sottolineano tale importante questione. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando gli apparecchi domestici è possibile contribuire alla protezione dell'ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

Assistenza

Per i pezzi di ricambio e per ulteriori informazioni sull'apparecchio, visitare il sito www.princess.eu.

SV Bruksanvisning

Rullbar uppvärmningsplatta

Huvuddelar (se bild A)

- | | | |
|-----------------------|------------------------|--------------------|
| 1 Uttag för nätkabel | 5 Låg temperatur | 9 Silikonplatta |
| 2 Kontrollpanelen | 6 Knapp för temperatur | 10 Förvaringsväska |
| 3 Hög temperatur | 7 Strömknapp | |
| 4 Medelhög temperatur | 8 Uppvärmningszon | |

SÄKERHET

Säkerhetssymboler

Symbol	Beskrivning
	Varningslampa för heta ytor. Kontakt kan orsaka brännskada. Vidrör ej.

Säkerhetsföreskrifter

▲ VARNING

- Genom att ignorera säkerhetsanvisningarna kan tillverkaren inte hållas ansvarig för skador.
- Om nätkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess serviceagent eller likvärdigt kvalificerad personal för att undvika fara
- Flytta aldrig apparaten genom att dra i sladden och se till att sladden inte blir trasslad.
- Apparaten måste placeras på en stabil, plan yta.
- Användaren får inte lämna apparaten oövervakad när den är ansluten till elnätet.
- Denna apparat får endast användas för hushållsändamål och endast för det syfte den är konstruerad för.
- Apparaten ska inte användas av barn som är yngre än 8 år. Apparaten kan användas av barn från och med 8 års ålder och av personer med ett fysiskt, sensoriskt eller mentalt handikapp eller brist på erfarenhet och kunskap om de övervakas eller instrueras om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstår de risker som kan uppkomma. Barn får inte leka med apparaten. Håll apparaten och nätkabeln utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn såvida de inte är äldre än 8 år och övervakas.
- För att skydda dig mot brand, elchocker och personskador ska du inte sänka ner sladden, kontakter eller andra elektriska delar i vatten eller i andra vätskor.
- Temperaturen på tillgängliga ytor kan vara hög när apparaten är i bruk.
- Apparaten är inte avsedd att manövreras med hjälp av en extern timer eller ett separat fjärrkontrollsystem.

FÖRORD

Om detta dokument



Denna bruksanvisning innehåller all information för korrekt, säker och effektiv användning av apparaten.





Se till att du har läst och förstått instruktionerna i denna bruksanvisning till fullo innan du använder apparaten.

Förvara alltid denna bruksanvisning på en säker plats nära apparaten för framtida referens.

Denna bruksanvisning skrevs ursprungligen på engelska. Alla andra språk är översatta dokument.

Allmänna symboler

Symbol	Beskrivning
	Denna produkt uppfyller kraven på överensstämmelse i tillämpliga europeiska förordningar eller direktiv.
	Denna symbol används för att markera material som säkert kan användas i kontakt med livsmedel inom Europeiska unionen enligt definitionen i förordning (EG) nr 1935/2004.

	Den gröna punkten är ett registrerat varumärke som tillhör Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH och är skyddat som varumärke över hela världen. Logotypen får endast användas av kunder hos DSD GmbH som har ett giltigt avtal om användning av varumärket eller av anlitade avfallshanteringsföretag i Förbundsrepubliken Tyskland. Detta gäller även om tredje part återger logotypen i en ordbok, en uppslagsbok eller en elektronisk databas som innehåller en referensmanual.
	Den universella återvinningssymbolen, logotypen eller ikonen är en internationellt erkänd symbol som används för att beteckna återvinningsbara material. Återvinningssymbolen används offentligt och är inte ett varumärke.
	Tillämpligt i Italien: Produkten eller förpackningen kan återvinnas och komponenterna måste kasseras separat. Följ de lokala föreskrifterna.
	Tillämpligt i Frankrike: Produkten eller förpackningen kan återvinnas och komponenterna måste kasseras separat. Följ de lokala föreskrifterna.

BESKRIVNING AV APPARATEN

Avsedd användning

Denna apparat är endast avsedd för inomhusbruk.

Den här produkten är endast avsedd för hushållsbruk och icke-kommersiellt bruk.

Den här produkten är avsedd att användas i hushåll och liknande tillämpningar, t.ex:

- personalkök i butiker, kontor och andra arbetsmiljöer;
- bondgårdar;
- av gäster på hotell, motell och andra boendemiljöer;
- miljöer av typ bed and breakfast.

Apparaten är inte avsedd att manövreras med hjälp av en extern timer eller ett separat fjärrkontrollsystem.

All annan användning av apparaten än den som beskrivs i denna bruksanvisning betraktas som felaktig användning och kan orsaka skador eller skada på apparaten och ogiltigförklarar garantin.

Tekniska specifikationer

Apparatens namn	Rullbar uppvärmningsplatta
Artikelnummer	01.312292.01.001
Strömkälla	230V ~ 50Hz
Elförbrukning vid användning	250W
Strömförbrukning i Off-mode	N/A
Strömförbrukning i standby-läge	0.5W
Tid som krävs för att nå standby-läge	N/A

INNAN ENHETEN TAS I BRUK FÖRSTA GÅNGEN

- Ta ut den rullbara värmeplattan ur påsen. Behåll påsen för praktisk förvaring efter användning.
- När du kopplar in maskinen hörs en ljudsignal. Strömlampan tänds och de andra lamporna blinkar snabbt och släcks sedan. Maskinen befinner sig nu i standby-läge.
- Tryck på strömbrytaren för att sätta på eller stänga av maskinen. När den slås på väljer den automatiskt standardtemperaturinställningen.

ANVÄNDNING

1. Placera värmeplattan på en plan, torr yta. Se till att värmezonen **A8** och silikonplattan **A9** är rena och fria från föremål.
2. Anslut nätkabeln till nätkabeluttaget **A1**. Maskinen piper, strömindikatorlampan tänds och enheten går in i standby-läge.

- Tryck på strömknappen **A7** på kontrollpanelen för att slå på maskinen. Den startar automatiskt med den höga temperaturinställningen.
- För att ändra temperaturen trycker du på temperaturknappen **A6**. Du kan välja mellan:
 - Låg temperatur **A5** (för skonsam uppvärmning eller avfrostning);
 - Medelhög temperatur **A4** (för att hålla drycker eller mat varm);
 - Hög temperatur **A3** (för stark värme, idealisk i kalla miljöer).
- Placera din maträtt eller behållare på silikonplattan **A9**. Se till att den är säker för uppvärmning och inte har vassa kanter som kan skada ytan.
- Viktigt: Vi rekommenderar att du inte håller maten varm på silikonplattan **A9** i mer än 1,5 timme.
- Om inga knappar trycks in under 2 timmar stoppar maskinen automatiskt uppvärmningen och går in i standby-läge.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Stäng av strömmen och dra ut nätsladden ur eluttaget före rengöring.
- Vänta tills värmezonen och silikonplattan har svalnat innan du rör vid dem.
- Använd en mjuk trasa eller svamp med diskmedel för att rengöra silikonplattan. Torka den med en handduk eller låt den lufttorka.
- Torka av kontrollpanelen och maskinens utsida med en fuktig trasa. Använd inte starka kemikalier eller rengöringsvätskor.
- Lägg inte maskinen eller nätsladden i vatten och skölj den inte under rinnande vatten.
- Undvik att använda vassa eller grova rengöringsverktyg, t.ex. ståltråd, för att undvika skador på ytan.

FÖRVARING

- Efter användning rullar du ihop värmeplattan och lägger den i den medföljande förvaringspåsen. Förvara maskinen i ett torrt och slutet utrymme, på avstånd från vatten eller eld.
- Placera inte tunga föremål ovanpå maskinen under förvaringen.

KASSERING



Denna apparat ska ej slängas bland vanligt hushållsavfall när den slutat fungera. Den ska slängas vid en återvinningsstation för elektriskt och elektroniskt hushållsavfall. Denna symbol på apparaten, bruksanvisningen och förpackningen gör dig uppmärksam på detta. Materialen som används i denna apparat kan återvinnas. Genom att återvinna hushållsapparater gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Fråga de lokala myndigheterna var det finns samlingsställen.

Kundtjänst

För reservdelar och mer information om apparaten, vänligen besök www.princess.eu.

PL Instrukcja obsługi


Rolowana płyta grzewcza

Główne części (patrz rysunek A)

- | | |
|--|-----------------------------------|
| 1 Gniazdo przewodu zasilającego | 6 Przycisk temperatury |
| 2 Panel sterowania | 7 Przycisk zasilania |
| 3 Wysoka temperatura | 8 Strefa grzewcza |
| 4 Średnia temperatura | 9 Płyta silikonowa |
| 5 Niska temperatura | 10 Torba do przechowywania |

BEZPIECZEŃSTWO

Symbole bezpieczeństwa

Symbol	Opis
	Oznaczenie gorącej powierzchni. Dotknięcie może spowodować oparzenia. Nie dotykać.

Środki ostrożności

▲ OSTRZEŻENIE

- Niezastosowanie się do instrukcji dotyczących bezpieczeństwa nie pozwala producentowi ponosić odpowiedzialności za uszkodzenia.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi być wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub równie wykwalifikowane osoby, aby uniknąć zagrożeń.
- Nigdy nie przemieszczaj urządzenia, ciągnąc za kabel, i upewnij się, że kabel nie zaplątuje się.
- Urządzenie musi być umieszczone na stabilnej, płaskiej powierzchni.
- Urządzenia nie należy pozostawiać bez nadzoru, kiedy jest podłączone do zasilania.
- Urządzenie przeznaczone jest tylko do eksploatacji w gospodarstwie domowym, w sposób zgodny z jego przeznaczeniem.
- Dzieci poniżej 8 roku życia nie mogą używać tego urządzenia. Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych i psychicznych bądź nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, pod warunkiem, że są nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego używania urządzenia, a także rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Urządzenie oraz dołączony do niego kabel należy przechowywać poza zasięgiem dzieci, które nie ukończyły 8 lat. Czyszczenia i konserwacji nie powinny wykonywać dzieci chyba, że ukończyły 8 lat i znajdują się pod nadzorem osoby dorosłej.
- W celu zabezpieczenia przed pożarem, porażeniem prądem elektrycznym i obrażeniami ciała nie zanurzaj przewodu, wtyczek ani innych części elektrycznych w wodzie lub innych płynach.
- Temperatura dostępnych powierzchni może być wysoka, gdy urządzenie jest w użyciu.

- Urządzenie nie powinno być używane w połączeniu z zewnętrznym wyłącznikiem czasowym lub osobnym urządzeniem sterującym.

PRZEDMOWA

Informacje o niniejszym dokumencie







Niniejsza instrukcja obsługi zawiera wszelkie informacje niezbędne do prawidłowego, bezpiecznego i efektywnego użytkowania urządzenia.

Przed użyciem urządzenia upewnij się, że w pełni przeczytałeś(-aś) i zrozumiałeś(-aś) instrukcje zawarte w niniejszym podręczniku użytkownika.

Niniejszą instrukcję obsługi należy zawsze przechowywać w bezpiecznym miejscu w pobliżu urządzenia, aby móc z niej skorzystać w przyszłości.

Niniejsza instrukcja została zredagowana w języku angielskim. Wszystkie inne języki są dokumentami przetłumaczonymi.

Symbole ogólne

Symbol	Opis
	Ten produkt spełnia wymagania zgodności z odpowiednimi europejskimi przepisami lub dyrektywami.
	Ten symbol jest używany do oznaczania materiałów przeznaczonych do kontaktu z żywnością w Unii Europejskiej zgodnie z definicją w rozporządzeniu (WE) nr 1935/2004.
	Zielony Punkt jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH i jest chroniony jako znak towarowy na całym świecie. Logo może być używane wyłącznie przez klientów DSD GmbH posiadających ważną umowę o korzystaniu ze znaku towarowego lub przez zaangażowane firmy zajmujące się gospodarką odpadami na terenie Republiki Federalnej Niemiec. Dotyczy to również reprodukcji logo przez osoby trzecie w słowniku, encyklopedii lub elektronicznej bazie danych zawierającej podręcznik.
	Uniwersalny symbol, logo lub ikona recyklingu to uznawany na całym świecie symbol stosowany do oznaczania materiałów nadających się do recyklingu. Symbol recyklingu jest dostępny w domenie publicznej i nie jest znakiem towarowym.
	Dotyczy Włoch: Produkt lub jego opakowanie nadają się do recyklingu, a komponenty należy zutylizować oddzielnie. Należy postępować zgodnie z lokalnie obowiązującymi przepisami.
	Dotyczy Francji: Produkt lub jego opakowanie nadają się do recyklingu, a komponenty należy zutylizować oddzielnie. Należy postępować zgodnie z lokalnie obowiązującymi przepisami.

OPIS URZĄDZENIA

Przeznaczenie

Niniejsze urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego, a nie komercyjnego.

Urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego i podobnych zastosowań, takich jak:

- pomieszczenia kuchenne dla personelu w sklepach, biurach i innych miejscach pracy;
- gospodarstwa rolne;
- przez klientów w hotelach, motelach i innych pomieszczeniach mieszkalnych;
- pensjonaty Bed and Breakfast

Urządzenie nie powinno być używane w połączeniu z zewnętrznym wyłącznikiem czasowym lub osobnym urządzeniem sterującym.

Każde użycie urządzenia inne niż opisane w niniejszym podręczniku użytkownika jest traktowane jako niewłaściwe i może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie urządzenia oraz unieważnienie gwarancji.

Specyfikacja techniczna

Nazwa urządzenia	Rolowana płyta grzewcza
Numer artykułu	01.312292.01.001
Zasilanie	230V ~ 50Hz
Zużycie energii podczas pracy	250W
Pobór mocy w trybie wyłączenia	NIE DOTYCZY
Zużycie energii w trybie czuwania	0.5W
Czas potrzebny do przejścia urządzenia w tryb niskiego poboru mocy	NIE DOTYCZY

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Wyjąć rolowaną płytę grzejną z torby. Zachowaj torbę do wygodnego przechowywania po użyciu.
- Po podłączeniu urządzenia rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Włączy się kontrolka zasilania, a pozostałe kontrolki będą szybko migać, a następnie zgasną. Urządzenie znajduje się teraz w trybie gotowości.
- Naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć lub wyłączyć urządzenie. Po włączeniu urządzenie automatycznie wybierze domyślne ustawienie temperatury.

UŻYTKOWANIE

1. Umieść płytę grzejną na płaskiej, suchej powierzchni. Upewnij się, że strefa grzewcza **A8** i silikonowa płyta **A9** są czyste i wolne od jakichkolwiek przedmiotów.
2. Podłącz przewód zasilający do gniazda przewodu zasilającego **A1**. Urządzenie wyemituje sygnał dźwiękowy, zaświeci się wskaźnik zasilania, a urządzenie przejdzie w tryb gotowości.
3. Naciśnij przycisk zasilania **A7** na panelu sterowania, aby włączyć urządzenie. Urządzenie uruchomi się automatycznie przy ustawieniu wysokiej temperatury.
4. Aby zmienić temperaturę, naciśnij przycisk temperatury **A6**. Można wybrać pomiędzy:
5. Niska temperatura **A5** (do delikatnego podgrzewania lub rozmrażania);
6. Średnia temperatura **A4** (do utrzymywania ciepła napojów lub żywności);
7. Wysoka temperatura **A3** (dla silnego ciepła, idealna w zimnych środowiskach).
8. Umieść naczynie lub pojemnik na silikonowej płytce **A2**. Upewnij się, że jest ona bezpieczna do podgrzewania i nie ma ostrych krawędzi, które mogłyby uszkodzić powierzchnię.
9. Ważne: Nie zaleca się utrzymywania ciepła potraw na silikonowej płytce **A9** dłużej niż 1,5 godziny.
10. Jeśli przez 2 godziny nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, urządzenie automatycznie wyłączy ogrzewanie i przejdzie w tryb czuwania.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przed czyszczeniem należy wyłączyć zasilanie i odłączyć przewód zasilający od gniazda zasilania.
- Przed dotknięciem strefy grzejnej i płyty silikonowej należy odczekać, aż ostygną.
- Użyj miękkiej szmatki lub gąbki z płynem do naczyń, aby wyczyścić silikonową płytkę. Osuszyć ręcznikiem lub pozostawić do wyschnięcia na powietrzu.
- Przetrzyj panel sterowania i zewnętrzną część urządzenia wilgotną szmatką. Nie używaj silnych środków chemicznych ani płynów czyszczących.
- Nie wkładaj urządzenia ani przewodu zasilającego do wody i nie płucz go pod bieżącą wodą.
- Unikaj używania ostrych lub szorstkich narzędzi czyszczących, takich jak drut stalowy, aby zapobiec uszkodzeniu powierzchni.

PRZECHOWYWANIE

- Po użyciu należy zwinąć płytę grzejną i umieścić ją w dołączonej torbie do przechowywania. Urządzenie należy przechowywać w suchym i zamkniętym miejscu, z dala od wody i ognia.
- Podczas przechowywania urządzenia nie należy umieszczać na nim ciężkich przedmiotów.

UTYLIZACJA



Po zakończeniu eksploatacji urządzenia nie należy wyrzucać go wraz z odpadami domowymi. Urządzenie to powinno zostać zutylozowane w centralnym punkcie recyklingu domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Ten symbol znajdujący się na urządzeniu, w instrukcjach użytkownika i na opakowaniu oznacza ważne kwestie, na które należy zwrócić uwagę. Materiały, z których wytworzono to urządzenie, nadają się do przetworzenia. Recykling zużytych urządzeń gospodarstwa domowego jest znaczącym wkładem użytkownika w ochronę środowiska. Należy skontaktować się z władzami lokalnymi, aby uzyskać informacje dotyczące punktów zbiórki odpadów. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

Wsparcie

AbY uzyskać części zamienne i więcej informacji o urządzeniu, odwiedź www.princess.eu.

CS Uživatelská příručka

Rolovatelná ohřívací deska

Hlavní součásti (viz obr. A)

- | | | |
|-----------------------------|---------------------|--------------------|
| 1 Zásuvka napájecího kabelu | 5 Nízká teplota | 9 Silikonová deska |
| 2 Ovládací panel | 6 Tlačítko teploty | 10 Úložná taška |
| 3 Vysoká teplota | 7 Tlačítko napájení | |
| 4 Střední teplota | 8 Topná zóna | |

BEZPEČNOST

Bezpečnostní symboly

Symbol	Popis
	Signalizace horkého povrchu. Kontakt může způsobit popáleniny. Nedotýkejte se.

Bezpečnostní opatření

VAROVÁNÍ

- Ignorováním bezpečnostních pokynů není výrobce zodpovědný za škody.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní technik nebo obdobně kvalifikované osoby, aby se zabránilo nebezpečí.
- Nepřesunujte přístroj taháním za kabel a ujistěte se, že kabel není zamoťán.
- Příklad musí být umístěn na stabilním a rovném povrchu.
- Uživatel nesmí nechat spotřebič bez dozoru, pokud je připojen k napájení.
- Tento spotřebič lze použít pouze v domácnosti za účelem,

pro který byl vyroben.

- Tento spotřebič nesmí používat děti mladších 8 let. Tento spotřebič mohou osoby starší 8 let a lidé se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí používat, pouze pokud jsou pod dohledem nebo dostali instrukce týkající se bezpečného použití přístroje a rozumí možným rizikům. Děti si nesmí hrát se spotřebičem. Udržujte spotřebič a kabel mimo dosahu dětí mladších 8 let. Čištění a údržbu nemohou vykonávat děti, které jsou mladší 8 let a bez dozoru.
- Z důvodu zabránění požáru, úrazu elektrickým proudem a zranění osob nikdy neponořujte kabel, zástrčky ani jiné elektrické části do vody nebo jiných kapalin.
- Teplota přístupných povrchů může být vysoká, když je zařízení v provozu.
- Přístroj by neměl být ovládán prostřednictvím externího časovače nebo odděleným dálkovým ovládním.







PŘEDMLUVA

O tomto dokumentu

Tato uživatelská příručka uvádí veškeré informace pro správné, bezpečné a efektivní používání spotřebiče. Než začnete spotřebič používat, je třeba si přečíst veškeré pokyny v této uživatelské příručce a ujistit se, že jim správně rozumíte.

Tuto uživatelskou příručku vždy uchovávejte na bezpečném místě v blízkosti spotřebiče pro budoucí použití. Tato příručka je původně vypracována v angličtině. V případě veškerých dalších jazyků se jedná o překlad.

Obecné symboly

Symbol	Popis
	Tento výrobek splňuje požadavky na shodu s platnými evropskými předpisy nebo směrnici.
	Tento symbol slouží v Evropské unii k označení materiálů určených pro kontakt s potravinami, jak definuje nařízení ES č. 1935/2004.
	Zelená tečka je registrovaná ochranná známka Der GrünePunkt – Duales System Deutschland GmbH a je celosvětově chráněna jako ochranná známka. Logo mohou používat pouze zákazníci společnosti DSD GmbH, kteří mají platnou smlouvu o používání ochranné známky, nebo společnosti zabývající se nakládáním s odpady na území Spolkové republiky Německo. Platí to i pro reprodukci loga třetími stranami ve slovnících, encyklopediích nebo elektronických databázích obsahujících referenční příručku.
	Univerzální symbol recyklace, logo nebo ikona mezinárodně uznávaný symbol používaný k označení recyklovatelných materiálů. Symbol recyklace je veřejně dostupný aniž je ochrannou známkou.
	V Itálii platí: Výrobek nebo jeho obal lze recyklovat a jednotlivé díly musí být likvidovány odděleně. Dodržujte místní předpisy.
	Ve Francii platí: Výrobek nebo jeho obal lze recyklovat a jednotlivé díly musí být likvidovány odděleně. Dodržujte místní předpisy.

POPIS SPOTŘEBIČE

Zamýšlené použití

Tento spotřebič je určen pouze k použití ve vnitřních prostorách.

Tento spotřebič je určen výhradně pro domácí, nekomerční použití.

Tento spotřebič je určen k použití v domácnosti a podobných oblastech jako např.:

- kuchyňské prostory pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích;
- zemědělské usedlosti;
- pro klienty v hotelech, motelech a dalších obytných prostorech;
- prostředí typu penzion.

Přístroj by neměl být ovládán prostřednictvím externího časovače nebo odděleným dálkovým ovládáním.

Jiné použití spotřebiče, než je popsáno v této uživatelské příručce, se považuje za nesprávné použití, které může vést ke zranění, poškození spotřebiče a zneplatnění záruky.

Technické specifikace

Název spotřebiče	Rolovatelná ohřívací deska
Číslo položky	01.312292.01.001
Napájení	230V ~ 50Hz
Spotřeba energie při používání	250W
Spotřeba energie ve vypnutém stavu	NEUPLATŇUJE SE
Spotřeba energie v pohotovostním režimu	0.5W
Doba potřebná k tomu, aby spotřebič přešel do režimu nízkého výkonu	NEUPLATŇUJE SE

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Vyměňte rolovací ohřívací talíř ze sáčku. Po použití sáček uschovejte pro pohodlné skladování.
- Po zapojení přístroje se ozve zvukový signál. Rozsvítí se kontrolka napájení a ostatní kontrolky budou rychle blikat a poté zhasnou. Přístroj je nyní v pohotovostním režimu.
- Stisknutím tlačítka napájení přístroj zapnete nebo vypnete. Po zapnutí automaticky zvolí výchozí nastavení teploty.

POUŽITÍ

1. Umístěte ohřívací desku na rovný a suchý povrch. Ujistěte se, že jsou ohřívací zóna **A8** a silikonová deska **A9** čisté a bez jakýchkoli předmětů.
2. Připojte napájecí kabel do zásuvky **A1**. Přístroj vydá zvukový signál, rozsvítí se kontrolka napájení a zařízení přejde do pohotovostního režimu.
3. Stisknutím tlačítka napájení **A7** na ovládacím panelu stroj zapněte. Automaticky se spustí při nastavení vysoké teploty.
4. Chcete-li změnit teplotu, stiskněte tlačítko teploty **A6**. Můžete si vybrat mezi:
5. Nízká teplota **A5** (pro šetrné ohřívání nebo rozmrazování);
6. Střední teplota **A4** (pro udržování teplých nápojů nebo potravin);
7. Vysokoteplotní **A3** (pro silné teplo, ideální v chladném prostředí).
8. Umístěte nádobu na silikonový talíř **A9**. Ujistěte se, že je bezpečná pro ohřev a nemá ostré hrany, které by mohly poškodit povrch.
9. Důležité: Doporučujeme neudržovat jídlo na silikonovém talíři **A9** teple déle než 1,5 hodiny.
10. Pokud po dobu 2 hodin nestisknete žádné tlačítko, přístroj automaticky přestane ohřívát a přejde do pohotovostního režimu.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před čištěním vypněte napájení a odpojte napájecí kabel ze zásuvky.
- Než se jich dotknete, počkejte, až topná zóna a silikonová deska vychladnou.
- K čištění silikonové desky použijte měkký hadřík nebo houbičku s mýdlem na nádobí. Osušte ji ručníkem nebo ji nechte uschnout na vzduchu.
- Otřete ovládací panel a vnější část přístroje vlhkým hadříkem. Nepoužívejte silné chemikálie ani čisticí kapaliny.
- Nevkládejte přístroj ani napájecí kabel do vody a neoplachujte jej pod tekoucí vodou.
- Nepoužívejte ostré nebo drsné čisticí nástroje, jako je ocelový drát, aby nedošlo k poškození povrchu.

SKLADOVÁNÍ

- Po použití ohřívací talíř srolujte a vložte do přiloženého úložného sáčku. Přístroj skladujte v suchém a uzavřeném prostoru, mimo dosah vody nebo ohně.
- Během skladování nepokládejte na stroj těžké předměty.

LIKVIDACE



Tento spotřebič by neměl být po ukončení životnosti vyhazován do domovního odpadu, ale musí být dovezen na centrální sběrné místo k recyklaci elektroniky a domácích elektrických spotřebičů. Symbol na spotřebiči, návod k obsluze a obal vás na tento důležitý problém upozorňuje. Materiály použité v tomto spotřebiči jsou recyklovatelné. Recyklací použitých domácích spotřebičů významně přispějete k ochraně životního prostředí. Na informace vztahující se ke sběrnému místu se zeptejte na místním obecním úřadě.

Podpora

Pro náhradní díly a více informací o spotřebiči navštivte www.princess.eu.

SK Používateľská príručka

Rolovateľná ohrievacia doska

Hlavné časti (pozri obrázok A)

- | | | |
|-----------------------------|----------------------|--------------------|
| 1 Zásuvka napájacieho kábla | 5 Nízka teplota | 9 Silikonová doska |
| 2 Ovládací panel | 6 Tlačidlo teploty | 10 Úložná taška |
| 3 Vysoká teplota | 7 Tlačidlo napájania | |
| 4 Stredná teplota | 8 Vykurovacia zóna | |

BEZPEČNOSŤ

Bezpečnostné symboly

Symbol	Popis
	Ukazovateľ horúceho povrchu. Kontakt môže spôsobiť popáleniny. Nedotýkajte sa.

Bezpečnostné opatrenia

VAROVANIE

- Nepočúvaním bezpečnostných inštrukcií nemôže výrobca byť zodpovedný za škody

- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo rovnako kvalifikované osoby, aby sa zabránilo nebezpečenstvu
- Nikdy nepremiestňujte zariadenie ťahaním za kábel a uistite sa, že kábel nie je zamotaný.
- Zariadenie musí byť umiestnené na stabilnej a rovnej ploche.
- Používateľ nesmie nechať spotrebič bez dozoru, keď je pripojený k napájaniu.
- Tento spotrebič sa smie používať iba na špecifikované účely v domácom prostredí.
- Tento spotrebič nesmú používať deti mladších ako 8 rokov. Tento spotrebič smú deti staršie ako 8 rokov a osoby, ktoré majú znížené fyzické, sensorické alebo duševné schopnosti, alebo osoby bez patričných skúseností a/alebo znalostí používať, iba pokiaľ na nich dozerá osoba zodpovedná za ich bezpečnosť alebo ak ich táto osoba vopred poučí o bezpečnej obsluhu spotrebiča a príslušných rizikách. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič a napájací kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti, ktoré sú mladšie ako 8 rokov a bez dozoru.
- Na ochranu pred požiarom, elektrickým šokom a zranením osôb neponárajte kábel, zástrčky ani iné elektrické časti do vody alebo iných kvapalín.
- Teplota prístupných povrchov môže byť vysoká, keď je zariadenie v prevádzke.
- Zariadenie nie je určené na ovládanie pomocou externého časovača alebo samostatného systému na diaľkové ovládanie.

PREDSLOV

O tomto dokumente



Tento návod na použitie obsahuje všetky informácie pre správne, bezpečné a efektívne používanie spotrebiča.





Pred použitím spotrebiča sa uistite, že ste si úplne prečítali a pochopili pokyny v tomto návode na použitie.

Tento návod na použitie vždy uschovajte na bezpečnom mieste v blízkosti spotrebiča na budúce použitie.

Tento návod je pôvodne napísaný v angličtine. Všetky ostatné jazyky vznikli preložením pôvodného návodu.

Všeobecné symboly

Symbol	Popis
	Tento výrobok spĺňa požiadavky zhody podľa platných európskych predpisov alebo smerníc.
	Tento symbol sa používa na označenie materiálov určených na styk s potravinami v Európskej únii, ako je definované v nariadení (ES) č. 1935/2004.

	The Green Dot je registrovanou obchodnou značkou Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH a ako obchodná značka je celosvetovo chránená. Toto logo smú používať výlučne zákazníci spoločnosti DSD GmbH, ktorí majú platnú zmluvu o používaní ochrannej známky, alebo spoločnosti zaoberajúce sa odpadovým hospodárstvom v rámci Spolkovej republiky Nemecko. To platí aj pre reprodukciiu loga tretími stranami v slovníku, encyklopédii alebo elektronickej databáze, ktorá obsahuje referenčnú príručku.
	Symbol univerzálnej recyklácie, logo alebo ikona je medzinárodne uznávaným symbolom, ktorý sa používa na označenie recyklovateľných materiálov. Symbol recyklácie spadá do verejnej oblasti a nie je ochrannou značkou.
	Platné pre Taliansko: Výrobok alebo obal možno recyklovať a komponenty sa musia likvidovať oddelene. Dodržujte miestne predpisy.
	Platné pre Francúzsko: Výrobok alebo obal možno recyklovať a komponenty sa musia likvidovať oddelene. Dodržujte miestne predpisy.

POPIS SPOTREBIČA

Určené použitie

Tento spotrebič je určený len na použitie v interiéri.

Tento spotrebič je určený výhradne na domáce, nekomerčné použitie.

Tento spotrebič je určený na použitie v domácnosti a podobných zariadeniach, ako sú:

- kuchynské priestory pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných prostrediach,
- farmárske domy,
- klientmi v hoteloch, motelloch a iných prostrediach rezidenčného typu,
- prostrediach typu nocľah s raňajkami.

Zariadenie nie je určené na ovládanie pomocou externého časovača alebo samostatného systému na diaľkovú ovládanie.

Akékoľvek iné použitie spotrebiča, ako je popísané v tomto návode na použitie, sa považuje za nesprávne použitie a môže spôsobiť zranenie alebo poškodenie zariadenia a stratu záruky.

Technické špecifikácie

Názov spotrebiča	Rolovateľná ohrievacia doska
Číslo tovaru	01.312292.01.001
Zdroj napätia	230V ~ 50Hz
Spotreba energie pri používaní	250W
Spotreba energie vo vypnutom režime	NEUPLATŇUJE SA
Spotreba energie v pohotovostnom režime	0.5W
Čas potrebný na prechod spotrebiča do režimu nízkej spotreby	NEUPLATŇUJE SA

PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Vyberte z vrečka rolovací ohrievací tanier. Po použití tašku uschovajte na pohodlné uskladnenie.
- Keď zariadenie pripojíte, ozve sa zvukový signál. Rozsvieti sa kontrolka napájania a ostatné kontrolky budú rýchlo blikať a potom zhasnú. Zariadenie je teraz v pohotovostnom režime.
- Stlačením tlačidla napájania zariadenie zapnete alebo vypnete. Po zapnutí automaticky zvolí predvolené nastavenie teploty.

POUŽÍVANIE

1. Umiestnite ohrievaciu dosku na rovný, suchý povrch. Uistite sa, že ohrievacia zóna **A②** a silikónová doska **A③** sú čisté a bez akýchkoľvek predmetov.
2. Napájací kábel pripojte do zásuvky napájacieho kábla **A①**. Zariadenie vydá zvukový signál, rozsvieti sa

kontrolka napájania a zariadenie prejde do pohotovostného režimu.

3. Stlačením tlačidla napájania **A7** na ovládacom paneli zariadenie zapnete. Automaticky sa spustí pri nastavení vysokej teploty.
4. Ak chcete zmeniť teplotu, stlačte tlačidlo teploty **A6**. Môžete si vybrať medzi:
5. Nízka teplota **A5** (na jemné ohrievanie alebo rozmrazovanie);
6. Stredná teplota **A4** (na udržiavanie teplých nápojov alebo potravín);
7. Vysoká teplota **A3** (pre silné teplo, ideálne v chladnom prostredí).
8. Položte misku alebo nádobu na silikónový tanier **A9**. Uistite sa, že je bezpečná na ohrev a nemá ostré hrany, ktoré by mohli poškodiť povrch.
9. Dôležité: Odporúča sa neudržiavať jedlo na silikónovej doske **A9** teplé dlhšie ako 1,5 hodiny.
10. Ak počas 2 hodín nestlačíte žiadne tlačidlo, zariadenie automaticky zastaví ohrev a prejde do pohotovostného režimu.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Pred čistením vypnite napájanie a odpojte napájací kábel zo zásuvky.
- Pred dotykom s ohrievacou zónou a silikónovou doskou počkajte, kým nevychladnú.
- Na čistenie silikónovej dosky použite mäkkú handričku alebo špongiu s mydlom na riad. Osušte ju uterákom alebo ju nechajte vyschnúť na vzduchu.
- Ovládací panel a vonkajšiu časť zariadenia utrite vlhkou handričkou. Nepoužívajte silné chemikálie ani čistiace kvapaliny.
- Prístroj ani napájací kábel nekladajte do vody a neoplachujte ho pod tečúcou vodou.
- Nepoužívajte ostré alebo drsné čistiace nástroje, napríklad oceľové drôty, aby ste zabránili poškodeniu povrchu.

SKLADOVANIE

- Po použití ohrievaciu dosku zrolujte a vložte ju do priloženého úložného vrečka. Zariadenie skladujte v suchom a uzavretom priestore, mimo dosahu vody alebo ohňa.
- Počas skladovania nekladte na stroj ťažké predmety.

LIKVIDÁCIA



Tento spotrebič nesmie byť na konci životnosti likvidovaný spolu s komunálnym odpadom, ale musí sa zlikvidovať v recyklačnom stredisku určenom pre elektrické a elektronické spotrebiče.

Tento symbol na spotrebiči, v návode na obsluhu a na obale upozorňuje na túto dôležitú skutočnosť. Materiály použité v tomto spotrebiči je možné recyklovať. Recykláciou použitých domácich spotrebičov výraznou mierou prispievate k ochrane životného prostredia. Informácie o zberných miestach vám poskytnú miestne úrady.

Podpora

Pre náhradné diely a viac informácií o spotrebiči navštívte www.princess.eu.



IN NEED OF ACCESSORIES? VISIT WWW.PRINCESSHOME.EU/NL-NL/CUSTOMERSERVICE/ACCESSORIES-SPAREPARTS
FOR ACCESSORIES AND SPARE PARTS TO EXTEND YOUR ITEM!

© Princess | Swaardvenstraat 65 | 5048 AV Tilburg | The Netherlands | www.princesshome.eu